

## CHAMBRE DES COMMUNES

Le jeudi 20 mars 1969

La séance est ouverte à deux heures.

[Traduction]

### LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

#### LA PROCÉDURE À PROPOS DU PROJET DE LOI CONCERNANT L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT

**L'hon. Donald S. Macdonald (président du Conseil privé):** Monsieur l'Orateur, comme je l'ai indiqué hier, j'aimerais proposer à la Chambre la possibilité de prendre une décision concernant la procédure à propos du bill C-173 sur l'organisation du gouvernement du Canada. Nous avons déjà consacré huit jours de séance à l'étude de ce bill, et j'ai l'impression que la plupart des députés aimeraient qu'on l'adopte le plus tôt possible. Je me demande si on pourrait s'entendre pour en disposer d'ici la fin de la séance ce soir.

Il y aurait deux façons de procéder: on pourrait adopter un ordre portant que toutes les questions soient mises aux voix à dix heures ce soir, ou encore, ce qui nous conviendrait, que la séance soit prolongée et que toutes les questions soient mises aux voix à la fin de cette période. Je pourrais peut-être ajouter que nous accepterions volontiers, si les autres députés y consentent, de suspendre l'heure réservée aux mesures d'initiative parlementaire à cette fin.

J'ai pris la liberté de préparer deux motions, monsieur l'Orateur, l'une pour demander à la Chambre de se prononcer sur toutes les questions à dix heures, et au cas où la Chambre préférerait cette solution, une autre motion tendant à mettre aux voix toutes les questions plus tard. Si l'une ou l'autre de ces motions est jugée acceptable, nous pourrions en faire immédiatement un ordre de la Chambre.

J'ajouterai que si l'étude du bill est terminée avant dix heures, comme la Chambre a siégé tard hier soir, le gouvernement n'a pas l'intention de mettre en discussion ensuite une autre mesure ministérielle. Les députés pourraient peut-être nous dire si l'une ou l'autre de ces solutions leur convient.

**M. G. H. Aiken (Parry Sound-Muskoka):** Monsieur l'Orateur, la partie du bill sur la réorganisation qui reste à étudier porte sur le

ministère de l'Expansion économique régionale, et renferme probablement les articles fondamentaux les plus importants du bill; pourtant, nous n'en avons pas même abordé l'examen. Nous voudrions certes accélérer l'étude du bill et faire de notre mieux pour en disposer. Toutefois, vu que plusieurs membres de notre groupe tiennent à faire connaître leurs points de vue et poser des questions au ministre.

Je préférerais attendre jusqu'à ce soir afin de voir où nous en sommes, puis la motion tendant à prolonger la séance pourrait être présentée entre 9 et 10 heures, si on le juge utile; mais en ce moment, nous ne sommes pas disposés à appuyer aucune des motions proposées par le président du Conseil privé.

● (2.10 p.m.)

**M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Monsieur l'Orateur, nous considérons également que la partie du bill sur l'organisation du gouvernement qui reste à étudier est l'une des plus importantes de la mesure, et nous pensons qu'il n'est pas déraisonnable de nous efforcer de terminer l'étude du bill aujourd'hui. Des deux propositions du président du Conseil privé, nous estimons que la meilleure est celle qui prévoit le prolongement de la séance, de façon que les députés qui veulent participer au débat n'en soient pas empêchés. Nous aurions été prêts à conclure une entente dès maintenant, mais comme nous n'en sommes pas là, semble-t-il, nous pourrions peut-être discuter la question au cours de la journée et y revenir au cours de la soirée, selon les progrès accomplis.

Nous admettons avoir consacré plusieurs jours à ce bill, mais le président du Conseil privé doit aussi convenir que nous avons passé plus de temps sur le ministère des Postes que nous ne l'aurions fait en d'autres circonstances, pour des raisons que tout le monde connaît. Nous estimons que le temps consacré à ce ministère ne devrait pas rogner sur celui que nous devons passer sur cet important ministère, que nous étudions aujourd'hui. Nous espérons néanmoins, qu'en collaborant au cours de la journée, nous ferons assez de progrès pour mettre fin au débat sur ce bill ce soir.